

MARCEL MARTÍ. ANOLL. 1986

## LAS ASOCIACIONES DE LA CATALANÍSTICA INTERNACIONAL

DESDE EL AÑO 1954, FECHA DE CONSTITUCIÓN DE LA ANGLO-CATALAN SOCIETY, HASTA LA CREACIÓN DE LA JOVEN ASSOCIATION FRANÇAISE DES CATALANISTES EN 1990, HAN SIDO MUCHOS LOS ESTUDIOSOS EXTRANJEROS QUE HAN DEMOSTRADO SU INTERÉS POR LA LENGUA Y LA CULTURA CATALANAS.

AUGUST BOVER I FONT PROFESOR DE LA UNIVERSIDAD DE BARCELONA

**S**alvo algunas excepciones, como los estudios lulianos, que nos remontarían a la edad media, podemos decir que la difusión internacional de los estudios catalanes se inicia en la segunda mitad del siglo XIX. Y apenas empezado nuestro siglo, en 1906, mosén Antoni M. Alcover, con la colaboración del profesor Bernhard Schädel, organizó en Barcelona el Pri-

mer Congreso Internacional de la Lengua Catalana, que reunió a algunos de los principales romanistas del momento y que atrajo la atención europea hacia los estudios de lengua y literatura catalanas. A partir de aquel momento, las páginas de las revistas especializadas empezaron a abrirse para los estudios catalanes, que siguieron su camino en países como Italia y, especialmente,

Alemania y Gran Bretaña. Casi medio siglo después de aquel congreso, la celebración del VII Congreso Internacional de Lingüística Románica en Barcelona, en 1953, en plena persecución de la lengua y la cultura catalanas por parte del régimen franquista, reunió a estudiosos de veinte países y centró nuevamente la atención internacional en nuestra cultura.



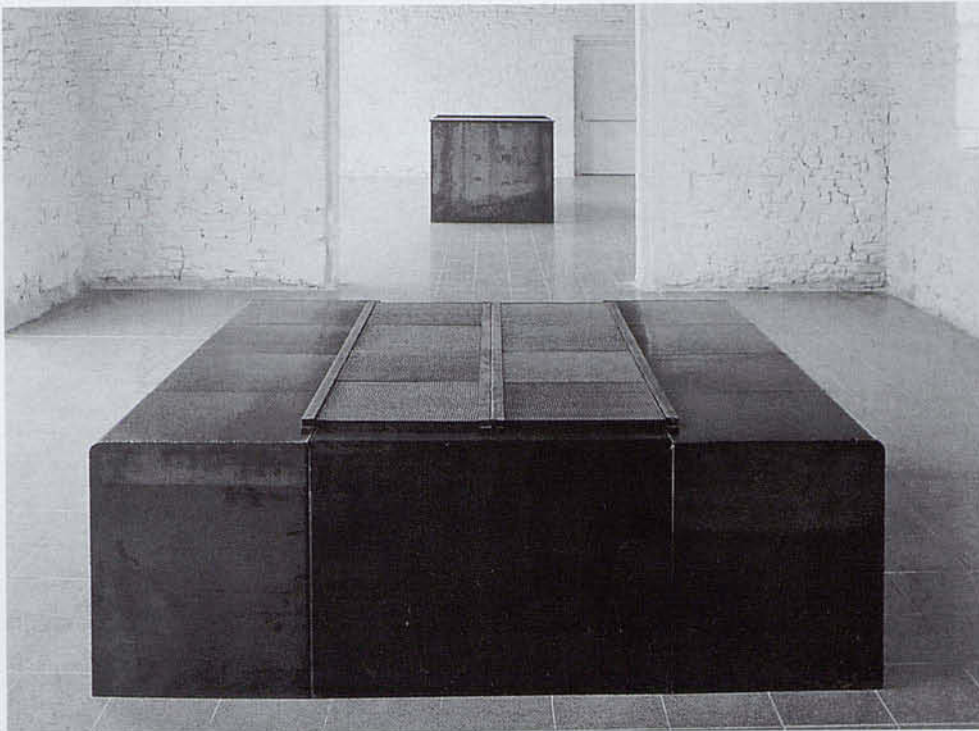
ANTONI MUNTADAS. LES MUSÉES. GALERIE OUEST

Pero la guerra y la derrota republicana habían abocado al exilio a buena parte de la intelectualidad catalana. Y algunos de esos intelectuales fueron acogidos por universidades británicas y americanas, donde siguieron profesando sus especialidades y donde los filólogos —a menudo con la ayuda de catalanistas autóctonos— fueron haciendo sitio para el catalán dentro de las enseñanzas de lenguas hispánica y románicas, e incluso consiguieron crear asignaturas específicas en alguna ocasión. Éste es, precisamente, el origen de la primera asociación de catalanistas. Efectivamente, la llegada a Gran Bretaña de Josep M. Batista i Roca y de Joan Mascaró i Fornés, exiliados y profesores en Cambridge, reforzó el núcleo catalanófilo británico (Edgar Allison Peers, Ignasi González-Llubera, etc.), que decidió crear una asociación que coordinara sus trabajos y divulgara los estudios catalanes en el Reino Unido. Así, en 1954, se constituyó la Anglo-Catalan Society (ACS), que celebra un coloquio anual en una universidad británica y fomenta el intercambio de jóvenes investigadores británicos y catalanes a través de las becas “Batista i Roca” —antes había ofrecido un premio

anual en los Jocs Florals del exilio—, además de publicar, desde 1980, la colección editorial “The Anglo-Catalan Society Occasional Publications”, de la que ya han aparecido ocho volúmenes. El interés que, poco a poco, el catalán iba despertando en el mundo académico europeo y el estímulo de los profesores Antoni M. Badia i Margarit y Germà Colon, hicieron que Georges Straka, director del Centro de Filología y de Literatura Románicas de la Universidad de Estrasburgo, ofreciera ese centro para celebrar un coloquio sobre el catalán que, con el título de *La linguistique catalane*, tuvo lugar en abril de 1968. El éxito de ese primer coloquio dedicado exclusivamente a una temática catalana, animó a los participantes a organizar otro, esta vez en la Universidad de Amsterdam, en 1970, donde empezó a estructurarse la Asociación Internacional de Lengua y Literatura Catalanas (AILLC), que se constituyó oficialmente en el transcurso del tercer coloquio, en la Universidad de Cambridge, en 1973. Desde entonces, ha celebrado coloquios en Basilea, Andorra, Roma, Tarragona-Salou, Toulouse, Alicante-Elche y Francfort, ha publicado sus actas y actualmente prepara su un-

décimo encuentro, que tendrá lugar en 1997 en Palma de Mallorca.

En Norteamérica, en cambio, el inicio de los estudios catalanes corresponde a la romanista Josephine de Boer, quien empezó a interesarse por la cultura catalana a partir de un viaje a Mallorca efectuado en 1927 y consiguió que, en 1958, la Modern Language Association creara una sección catalano-provenzal. Desde finales de los años cuarenta, además, el exilio de Joan Coromines le había llevado a la Universidad de Chicago. Y a los discípulos que allí formó —como su colaborador Joseph Gulsoy—, durante los años sesenta y setenta se sumaron nuevos profesores venidos de Europa, en su mayoría catalanes, como Josep Roca-Pons, Manuel Duran, Albert Porqueras-Mayo, Geoffrey Ribbans, Arseni Pacheco o Curt Wittlin. La red catalanista había ido creciendo y en 1978 se constituyó la North American Catalan Society (NACS), con ocasión del Primer Coloquio de Estudios Catalanes en Norteamérica, celebrado en la Universidad de Illinois, en Urbana Champaign. Desde entonces se han celebrado coloquios en las universidades de Yale (New Haven, Connecticut) y Toronto (Canadá), en la ciudad de Wash-



SUSANA SOLANO: FINALS DEL 90. 1990

ington y en las universidades de Tampa y Saint Augustine (Florida del Sur), de la Columbia Británica (Vancouver, Canadá) y de Berkeley (California); actualmente prepara el octavo coloquio, que se celebrará en la Universidad de Indiana, en Bloomington, en otoño de 1995. Por otra parte, y además de publicar las actas de sus coloquios, desde 1986 la NACS edita la *Catalan Review*, de aparición semestral.

Pero el ejemplo británico no había de ser seguido únicamente en Norteamérica. También en el continente europeo, el catalán había conseguido irse abriendo camino. Y así, en el mismo 1978, los catalanistas italianos (Giuseppe E. Sansone, Giuseppe Tavani, Jordi Carbonell, Giuseppe Grilli, etc.) constituían, en Roma, la Associazione Italiana di Studi Catalani (AISC) que, aparte de publicar dos valiosos volúmenes bibliográficos, desde 1989 ha celebrado coloquios internacionales en Nápoles y en Venecia y ha publicado sus respectivas actas. Actualmente prepara el tercer coloquio, que debe celebrarse en Cállor (Cerdeña) la próxima primavera.

En 1983 —impulsada por el profesor Tilbert D. Stegmann—, nacía una nueva

asociación, la Deutsch-Katalanische Gesellschaft (DKG), que agrupa a los estudiosos de los países de lengua alemana, celebra un coloquio anual en una universidad de esa área y, desde 1988, publica el anuario *Zeitschrift für Katalanistik*.

Y finalmente, por el momento, en 1990 se constituía oficialmente la más joven de las asociaciones, la Association Française des Catalanistes (AFC), que actualmente prepara un repertorio de los catalanistas franceses y un coloquio-homenaje a Pierre Vilar.

Por otra parte, y como fruto de la colaboración entre estas asociaciones, además de otras entidades, desde 1980 se publica la revista semestral *Estudis de Llengua i Literatura Catalanes*. ■

Associació Internacional de Llengua i Literatura Catalanes (AILLC)  
08199 Abadía de Montserrat  
Fax (343) 828.40.49

Anglo-Catalan Society (ACS)  
Dept. of Hispanic Studies  
University of Liverpool  
P.O. Box 147  
Liverpool L69 3BX (Gran Bretaña)  
Fax (4451) 708.65.02

Association Française des Catalanistes (AFC)

Centre d'Estudis Catalans de la Universitat de la Sorbona  
9, rue Sainte Croix de la Bretonnerie  
75004 París (Francia)  
Telf. (331) 42.77.65.69

Associazione Italiana di Studi Catalani (AISC)

Dipartimento d'Iberística  
Università degli Studi di Venezia  
Ca' Garzonie Moro  
S. Marco 3417  
30124 Venecia (Italia)  
Fax (3941) 529.84.27

Deutsch-Katalanische Gesellschaft (DKG)

Katalanisches Kulturbüro/Oficina Catalana  
Jordanstr. 10  
D-60486 Francfort del Meno (Alemania)  
Fax (4969) 707.37.45

North American Catalan Society (NACS)  
Humbolt State University  
Arcata, CA 95521 (EE.UU.)